

Instructivo de

Sierra ranuradora de concreto

1500 W

Potencia

12.5 cm

5"

Disco

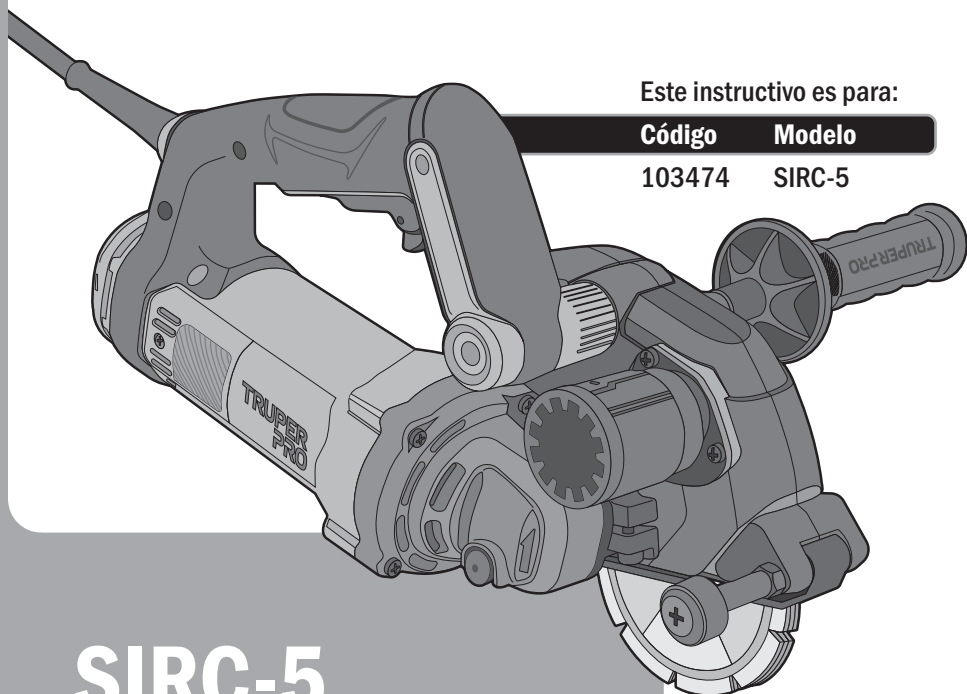
Este instructivo es para:

Código

Modelo

103474

SIRC-5



SIRC-5



ATENCIÓN



Lea este instructivo por completo
antes de usar la herramienta.



Especificaciones técnicas	3
Requerimientos eléctricos	3
 Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas	4
 Advertencias de seguridad para uso de sierras circulares	5
Partes	6
Preparación	7
Puesta en marcha	9
Mantenimiento	10
Accesorios y repuestos	11
Solución de problemas	11
Notas	12
Centros de servicio autorizados	13
Póliza de garantía	14

ATENCIÓN

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este instructivo para futuras referencias.

Los gráficos de este instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

Recomendaciones de uso y cuidados



RESPETE LOS CICLOS DE TRABAJO

30 min de trabajo por 15 min de descanso. Máximo diario 3 horas.



NUNCA use el cable para transportar, levantar o desconectar la herramienta.



NO ENCIENDA la herramienta con los discos de diamante apoyados en la superficie de trabajo, podría provocar un contragolpe.



NUNCA apriete el botón de bloqueo cuando el disco esté girando.



Para **PROLONGAR** la vida de su herramienta, limpie con aire comprimido (sopletear) después de cada uso.



Mantenga **LIMPIAS** las ranuras de ventilación de la herramienta.



Realice **MANTENIMIENTO** periódico a su máquina (página 10).

SIRC-5		
Código	•	103474
Descripción	•	Sierra ranuradora de concreto
Diámetro de disco	•	5" (12.5 cm)
Profundidad de corte máxima	•	1 1/8" (29 mm)
Tensión	•	127 V~
Frecuencia	•	60 Hz
Corriente	•	11.8 A
Potencia	•	1500 W
Velocidad sin carga	•	10 300 r/min
Eje	•	M14 (14 mm)
Ciclo de trabajo	•	30 min de trabajo por 15 min de descanso. Máximo diario 3 horas.
Conductores	•	16 AWG x 2C con temperatura de aislamiento de 105 °C
Aislamiento	•	Clase II Grado IP • IP20

El cable de alimentación tiene sujeta-cables tipo: Y
La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado.
La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase E

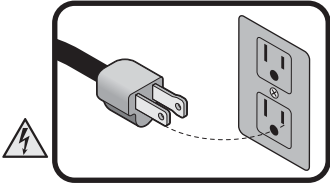
- ⚠ ADVERTENCIA** Si el cable de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante o Centro de Servicio Autorizado TRUPER, con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable.

La construcción del aislamiento eléctrico de esta herramienta es alterado por salpicaduras o derramamiento de líquidos durante su operación. No la exponga a la lluvia, líquidos y/o humedad.

⚠ ADVERTENCIA Antes de obtener acceso a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.
- 

Requerimientos eléctricos

- ⚠ ADVERTENCIA** Las herramientas de doble aislamiento y aislamiento reforzado están equipadas con una clavija polarizada (una pata es más ancha que la otra). Esta clavija cabe en cualquier enchufe polarizado y sólo puede conectarse de una forma. Si la clavija no cabe en el enchufe, voltéelo. Si aún así no cabe, póngase en contacto con un electricista calificado o instale un enchufe polarizado. No altere la clavija en forma alguna. Ambos tipos de aislamiento eliminan la necesidad de un cable de corriente de tres partes con conexión a tierra o de un sistema de corriente eléctrica con conexión a tierra.

⚠ ADVERTENCIA Al usar un cable de extensión, asegúrese de usar el calibre suficiente para transportar la corriente que consumirá su herramienta. Un cable de un calibre inferior ocasionará caídas de tensión en la línea, teniendo como resultado pérdida de potencia y sobrecalentamiento del motor. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto que debe usarse dependiendo de la longitud del cable y de la capacidad de amperes indicada en la placa de datos de la herramienta. Si tiene dudas use el siguiente calibre más alto.
- 

Capacidad en Amperes	Número de conductores	Calibre de extensión	
		de 1.8 m a 15 m	mayor de 15 m
de 0 A hasta 10 A	3 (uno a tierra)	18 AWG (*)	16 AWG
de 10 A hasta 13 A		16 AWG	14 AWG
de 13 A hasta 15 A		14 AWG	12 AWG
de 15 A hasta 20 A		8 AWG	6 AWG

* Se permite utilizarlo siempre y cuando las extensiones mismas cuenten con un artefacto de protección contra sobrecorriente.
AWG = Calibre de alambre estadounidense (American Wire Gauge). Referencia: NMX-J-195-ANCE

- ⚠ ADVERTENCIA** Al operar herramientas eléctricas en exteriores, utilice una extensión aterrizada marcada como "Uso exterior" marca **VOLTECK**. Estas extensiones son especiales para el uso en exteriores y reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- 

Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas

¡ADVERTENCIA! Lea detenidamente todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones que se enlistan a continuación. La omisión de alguna de ellas puede dar como resultado un choque eléctrico, incendio y/o daño serio. **Conserve las advertencias y las instrucciones para futuras referencias.**

Área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.

Las áreas desordenadas y oscuras son propensas a accidentes.



No maneje la herramienta en ambientes explosivos, como en presencia de líquido, gas o polvo inflamables.

Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender material inflamable.



Mantenga alejados a los niños y curiosos cuando opere la herramienta.

Las distracciones pueden hacer que pierda el control.



Seguridad eléctrica

La clavija de la herramienta debe coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique una clavija. No use ningún tipo de adaptador para clavijas de herramientas puestas a tierra.

Clavijas modificadas y enchufes diferentes aumentan el riesgo de choque eléctrico.



Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.

Hay un mayor riesgo de choque eléctrico si el cuerpo está puesto a tierra.

No exponga la herramienta a la lluvia o condiciones de humedad.

El agua que ingresa en la herramienta aumenta el riesgo de choque eléctrico.

No fuerce el cable. Nunca use el cable para transportar, levantar o desconectar la herramienta. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, orillas afiladas o piezas en movimiento.

Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Cuando maneje una herramienta en exteriores, use una extensión especial para uso en exteriores.

El uso de una extensión adecuada para exteriores reduce el riesgo de choque eléctrico.

Si el uso de la herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI).

El uso de un GFCI reduce el riesgo de choque eléctrico.

Seguridad personal

Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta. No la use si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

Un momento de distracción mientras maneja la herramienta puede causar un daño personal.

Use equipo de seguridad. Use siempre protección para los ojos.

El uso de equipo de seguridad como lentes de seguridad, mascarilla antipolvo, zapatos antideslizantes, casco y protección para los oídos en condiciones apropiadas, reduce de manera significativa los daños personales.



Evite arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor está en posición "apagado" antes de conectar a la fuente de alimentación y/o a la batería o transportar la herramienta.

Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o conectar herramientas eléctricas que tienen el interruptor en posición de "encendido" puede causar accidentes.

Retire cualquier llave o herramienta de ajuste antes de arrancar la herramienta eléctrica.

Las llaves o herramientas que quedan en las partes rotativas de la herramienta pueden causar un daño personal.

No sobrepase su campo de acción. Mantenga ambos pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.

Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento.

La ropa suelta, joyas o cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.



En caso de contar con dispositivos de extracción y recolección de polvo conectados a la herramienta, verifique sus conexiones y úselos correctamente.

El uso de estos dispositivos reduce los riesgos relacionados con el polvo.

Uso y cuidados de la herramienta

No fuerce la herramienta. Use la herramienta adecuada para el trabajo a realizar.

La herramienta adecuada hace un trabajo mejor y más seguro cuando se usa al ritmo para el que fue diseñada.



No use la herramienta si el interruptor no funciona.

Cualquier herramienta eléctrica que no pueda encenderse o apagarse es peligrosa y debe repararse antes de ser operada.

Desconecte la herramienta de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenarla.

Estas medidas reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

Almacene las herramientas fuera del alcance de los niños y no permita su manejo por personas no familiarizadas con las herramientas o con las instrucciones.

Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos no entrenadas.



Déle mantenimiento a la herramienta. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar su operación. Repare cualquier daño antes de usar la herramienta.

Muchos accidentes son causados por el escaso mantenimiento de las herramientas.



Mantenga los accesorios de corte afilados y limpios.

Los accesorios de corte en buenas condiciones son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

Use la herramienta, sus componentes y accesorios de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo de herramienta, en condiciones de trabajo adecuadas.

El uso de la herramienta para aplicaciones diferentes para las que está diseñada podría causar una situación de peligro.

Servicio

Repare la herramienta en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER usando sólo piezas de repuesto idénticas.

Para mantener la seguridad de la herramienta.



Esta herramienta cumple con la Norma Oficial Mexicana (NOM).

Contragolpe

Por contragolpe nos referimos al movimiento repentino y con fuerza que sufre la herramienta hacia afuera de la pieza de trabajo y que puede hacer perder el control al operario o incluso provocarle una lesión. Por lo regular es ocasionado cuando el disco de corte se atora en la pieza o por una operación deficiente. Para evitarlo se deben tomar las siguientes precauciones:

- Utilice discos de corte en buen estado y cerciőrese que estén bien instalados. Los discos de corte mal instalados, dañados, con dientes sin filo o con desgaste tienden a atorarse en el material provocando contragolpes.
- Al operar la herramienta sosténgala con firmeza con una mano en el mango y la otra mano en el mango auxiliar. Utilice siempre ambas manos. Mantenga su cuerpo bien equilibrado y en una posición estable con ambos pies en el piso para resistir la fuerza de un posible contragolpe.
- Para realizar un corte alinee el disco con la línea de corte y espere a que el disco alcance su máxima velocidad antes de comenzar a cortar. No encienda la herramienta con los dientes de corte apoyados en la pieza de trabajo, podría provocar un contragolpe.
- Para reiniciar el trabajo dentro de un corte, centre el disco en el corte y revise que los dientes no estén enterrados en el material.
- Si nota que el disco se dobla o se interrumpe el corte durante la operación de la herramienta, suelte el interruptor y sostenga la herramienta dentro de la pieza de trabajo hasta que el disco se detenga por completo. No intente retirar el disco mientras siga en movimiento, podría provocar un contragolpe.
- Tenga mucho cuidado cuando haga un corte de bolsillo en paredes o sitios ciegos. El disco puede hacer contacto con objetos ocultos y provocar un contragolpe.
- Mientras esté operando la herramienta no coloque la mano ni el cuerpo alineados al eje de corte, pues de ocurrir un contragolpe existe la posibilidad de una lesión grave.
- Antes de empezar cualquier corte, la perilla de ajuste de profundidad de corte debe estar apretada y asegurada. Si estas se mueven durante el corte, pueden hacer que el disco se doble y producir un contragolpe. Una posición de profundidad de corte excesiva aumenta la carga en la unidad y la posibilidad de que se doble el disco dentro del corte. También aumenta la probabilidad de que se cierre el corte y que aumente el área disponible por encima del disco de corte.

Generales

⚠ PELIGRO • Aleje las manos del área de corte y del disco de corte. Al operar la herramienta sosténgala con firmeza por el mango y el mango auxiliar con ambas manos para evitar lesiones accidentales y prevenir la pérdida de control.

No coloque la mano debajo de la pieza de trabajo. La guarda no puede proteger al operador si el disco de corte alcanza la parte inferior de la pieza de trabajo.

⚠ ADVERTENCIA • El contacto accidental con un disco de corte que esté girando puede ocasionar lesiones personales de gravedad.

⚠ PELIGRO • NUNCA sostenga la pieza a cortar con las manos o sobre una pierna. Sujete la pieza de trabajo de manera adecuada para evitar el contacto del cuerpo con el disco de corte, evitar que éste se doble o perder el control de la herramienta o la pieza de trabajo.

⚠ PELIGRO • No intente retirar material de desecho cuando el disco de corte esté girando.

⚠ ADVERTENCIA • Recuerde que las guardas no lo protegen del disco en movimiento por debajo de la pieza de trabajo, por lo que jamás deberá ponerse en cuclillas o meter la mano por debajo de ella con la herramienta en marcha.

⚠ ADVERTENCIA • Mientras traslada la herramienta no acerque el disco a su cuerpo. En caso de un encendido accidental para evitar contacto con su ropa.

⚠ ATENCIÓN • Operar la herramienta sosteniéndola por sus partes aisladas evita descargas al operario en caso de que el disco haga contacto con cableado eléctrico oculto. 

• Mantenga SIEMPRE el cable de alimentación alejado del área de corte. El cable de alimentación JAMÁS debe colgar sobre la pieza de trabajo cuando haga el corte.

• Use siempre anteojos de seguridad con protección lateral. En caso de producir polvo use también una máscara para polvo.  

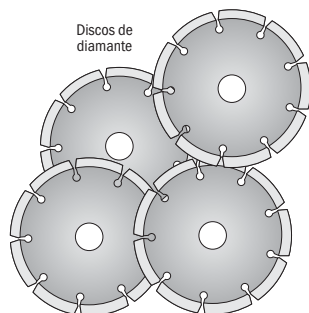
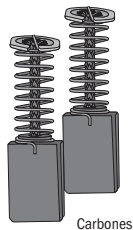
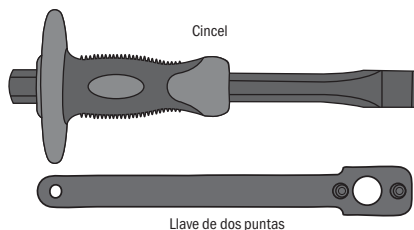
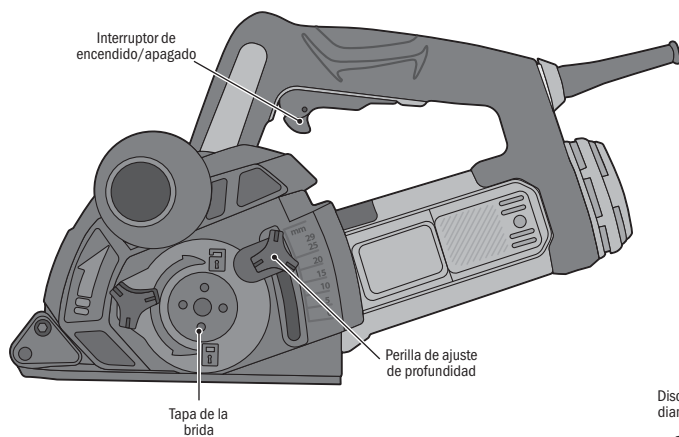
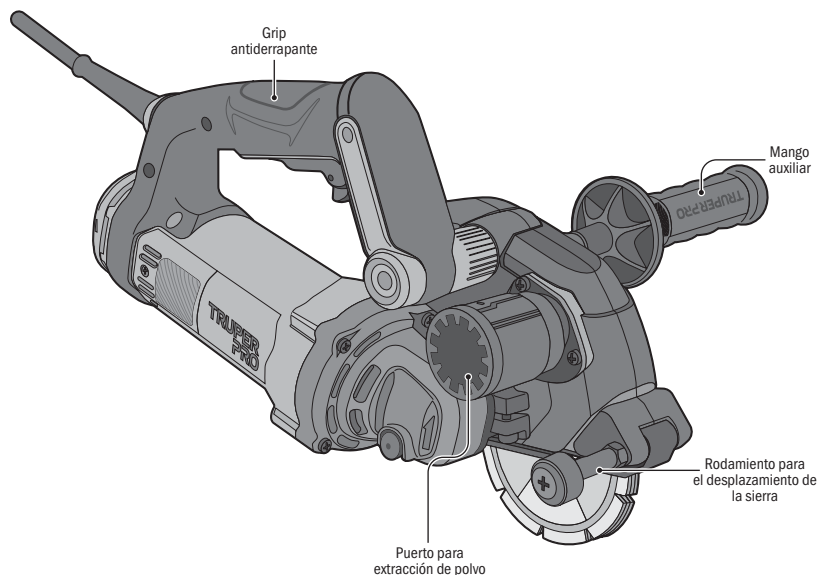
• Siempre utilice discos de corte con la forma y tamaño correcto para el ajuste con los orificios del eje.

• Cuando se realice un corte recto continuo, siempre utilizar una guía para la realización de un corte recto.

• Realizar esta acción mejora la calidad del corte y reduce la posibilidad de la deformación del disco de corte.

No utilice discos abrasivos.

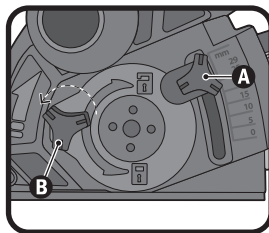
⚠ ATENCIÓN • La profundidad de corte debe ser igual al grosor de la pieza de trabajo o sobresalir de esta la medida de un diente del disco como máximo para evitar accidentes.



Colocación de los discos de corte

⚠ PRECAUCIÓN • Utilice únicamente discos de corte de diamante adecuados para el material a cortar.

- Esta herramienta está diseñada para cortar materiales como hormigón armado y mampostería sin necesidad de utilizar agua. En primer lugar, afloje la perilla de ajuste de la profundidad del canal (A) y a continuación afloje la perilla de bloqueo de la tapa de la brida (B). Ahora puede deslizar la tapa de la brida hacia arriba y descubrir la brida. Con la llave suministrada puede soltar la brida y al mismo tiempo presionar el botón de bloqueo del eje (C).

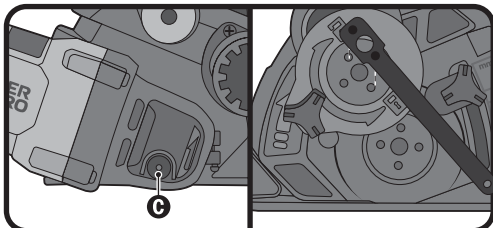


NOTA: Se trata de una rosca a izquierdas, por lo tanto, gire la llave en el sentido de las agujas del reloj. Retire completamente la brida y las arandelas distanciadoras.

NOTA IMPORTANTE: Hay una arandela de tránsito de hule instalada. Retírela y póngala a un lado antes de instalar los discos de corte; no la use durante el funcionamiento normal.

- Ahora monte los discos y las arandelas de distancia según su aplicación.

- Nunca utilizar bridas o pernos que se encuentren dañados o no sean adecuados para el disco de corte.



Ajuste del ancho de la ranura

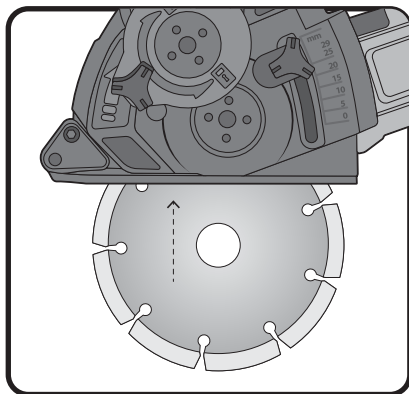
- Puede ajustar el ancho de la ranura (la distancia entre los dos discos de diamante) simplemente cambiando la posición de las arandelas de distancia.
- Una vez que haya determinado el ancho de ranura óptimo, monte cuidadosamente un disco de diamante en el eje, luego monte las arandelas de distancia y el segundo disco de diamante según corresponda.

⚠ PRECAUCIÓN • La brida de soporte debe estar siempre ubicada en el eje de transmisión y no debe girar libremente; asegúrese de que esté completamente colocada antes de montar los discos y las arandelas de distancia.

NOTA: Siempre asegúrese de haber montado los discos correctamente y de acuerdo con las flechas de dirección en el disco de diamante y el cuerpo de la máquina.

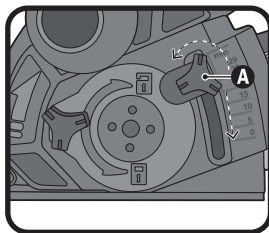
- Ahora monte la brida exterior y apriete utilizando la llave proporcionada. Recuerde que se trata de una rosca a izquierdas, por lo que debe apretar en sentido contrario de las agujas del reloj. Al mismo tiempo, presione el botón de bloqueo del eje.

- Finalmente, baje la tapa de la brida y vuelva a apretar la perilla de bloqueo de la tapa de la brida y la perilla de ajuste de la profundidad del canal.



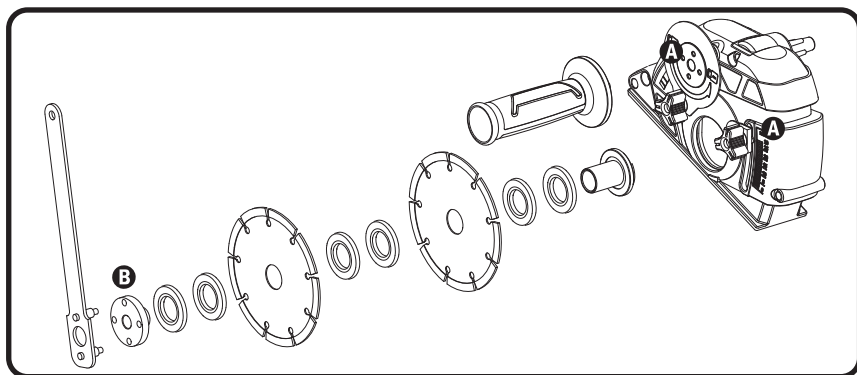
Ajuste de la profundidad de la ranura

- Puede ajustar la profundidad de la ranura simplemente aflojando la perilla de ajuste de la profundidad (A) del canal y bajando o subiendo la placa base a la posición deseada. Vuelva a apretar la perilla de ajuste de la profundidad del canal después de ajustar la profundidad.



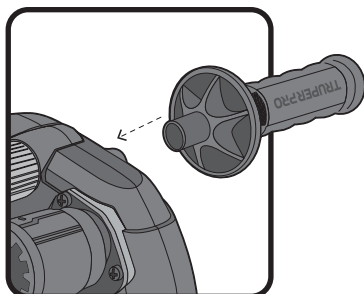
Retiro de la guarda fija

- Para limpiar el área interna de la guarda de los residuos, puede quitar la protección fija y acceder al área interna de la cabeza de corte.
- En primer lugar, desenrosque completamente y retire la perilla de ajuste de la profundidad del canal y su escala (A).
- Luego, utilizando la llave proporcionada, afloje la brida de fijación y retírela (B).
- La placa base también puede ser retirada deslizándola fuera del pasador guía del disco.
- Este método también se puede utilizar para fijar y ajustar los discos de corte.
- Para volver a ensamblar, simplemente invierta el procedimiento anterior.



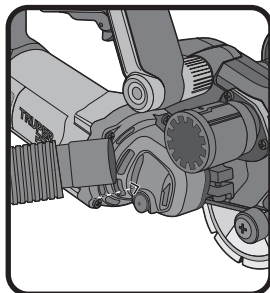
Montaje del mango auxiliar

- Por su propia seguridad, le recomendamos que siempre coloque el mango auxiliar, manteniendo así un control completo de la herramienta durante el funcionamiento.
- Para montar el mango, colóquelo en la guarda fija, atorníllelo en su lugar y asegúrelo.



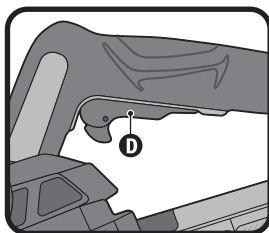
Conexión del adaptador de extracción de polvo

- Su ranuradora de concreto está equipada con un adaptador de extracción de polvo.
- Este adaptador tiene una junta de bayoneta que impide que se suelte involuntariamente durante el funcionamiento.
- Coloque la manguera de extracción en el adaptador y asegúrese de que esté bien puesta.
- Le recomendamos que utilice siempre un método de aspiración adecuado para evitar la acumulación de residuos y el posible sobrecalentamiento del motor.



Encendido y apagado

- La máquina está equipada con un seguro de bloqueo para evitar el arranque involuntario.
- Para encenderla, presione el seguro de bloqueo y a continuación presione el gatillo de encendido/apagado.
- Para apagarla, suelte el gatillo de encendido/apagado (D).



Uso de la herramienta

- La máquina puede utilizarse para cortar ranuras (canales) en todo tipo de materiales sin utilizar agua, por ejemplo, hormigón, mampostería y pavimentos.

⚠ ADVERTENCIA • Antes de empezar a trabajar, asegúrese de que no haya cables eléctricos ni tuberías de gas o agua en la zona.

- Antes de colocar la ranuradora de concreto en la pared, primero encienda la ranuradora y permita que la herramienta alcance su máxima velocidad.
- Empuje lentamente hacia abajo hasta alcanzar la profundidad de corte preestablecida. Tire ahora de la ranuradora de concreto en la dirección del corte, por ejemplo, de arriba hacia abajo.
- El material que quede entre los dos cortes puede limpiarse con el cincel suministrado.

NOTA: Los cortes profundos en materiales duros no pueden realizarse de una sola vez.

Recuerde desconectar la herramienta antes de limpiarla o darle mantenimiento.

Todos los componentes de la herramienta son parte importante del sistema de aislamiento y solamente se les debe dar mantenimiento en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.

Cuando mande la herramienta a mantenimiento, pida SIEMPRE refacciones originales TRUPER.

Cuando limpie las partes de plástico, evite usar solventes. La mayoría de los materiales plásticos son susceptibles a dañarse con varios tipos de solventes comerciales.

Para limpiar suciedad, carbón o polvo use un trapo limpio o aire a presión.

⚠ ADVERTENCIA NUNCA se debe poner la herramienta en contacto con aceite para frenos, productos con base de petróleo, aceites penetrantes, etc. Contienen sustancias químicas que pueden dañar o destruir el plástico.

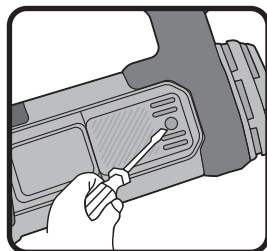
⚠ ADVERTENCIA Cuando use aire a presión para limpiar partículas use SIEMPRE lentes de seguridad con protectores laterales o careta, en caso de expulsar mucho polvo, use también una mascarilla contra polvo.



No es recomendable que esta herramienta se use para trabajos extensos en materiales de fibra de vidrio, cartón de yeso, emplastecidos o yeso, ya que sus partículas son altamente abrasivas para los componentes de cualquier herramienta eléctrica. En caso de usar la herramienta en alguno de esos materiales es muy importante que se limpie frecuentemente con aire a presión para aumentar la vida útil de la herramienta.

Cambio de carbones

- Si sospecha que los carbones pueden estar desgastados, o como mera medida de precaución, puede desmontar los carbones para inspeccionarlos y sustituirlos si es necesario.
- En primer lugar, afloje completamente la tapa que cubre el alojamiento de los carbones. Ahora puede extraer el carbón de su alojamiento. Retire el polvo acumulado con aire comprimido y reemplace carbones desgastados, quemados, rotos o de longitud menor a 7 mm.
- Sustituya siempre ambos carbones.
- Deslice el nuevo carbón en el alojamiento, vuelva a colocar la tapa y fíjela.
- Una vez sustituidos ambos carbones, compruebe y confirme que la ranuradora de concreto sigue funcionando.
- Deje que la unidad funcione durante unos minutos para que los nuevos carbones se asienten.
- Sólo se deben de usar carbones de repuesto TRUPER originales, diseñados específicamente con la dureza y la resistencia eléctrica adecuada para cada tipo de motor. Los carbones fuera de especificaciones pueden dañar el motor.



Repuesto	Código	Clave	Descripción
	104086	INT-SIRC-5	Interruptor de repuesto para SIRC-5
	104144	LL-SIRC-5	Llave de repuesto para SIRC-5
	104087	CB-SIRC-5	Carbones de repuesto para SIRC-5

Solución de problemas

Problema

Causa

Solución

Cuando se enciende la máquina, el motor eléctrico no funciona.

- Fallo del interruptor
- El cable de alimentación o el cableado están rotos, el enchufe del cable de alimentación funciona mal
- No hay contacto de los carbones con el colector
- Desgaste/daño de los carbones

• Desconecte la máquina de la red eléctrica y póngase en contacto con un especialista calificado.

Formación de un fuego circular en el colector

- Desgaste del carbón/daño del portacarbones.
- Fallo de la bobina de inducción

• Desconecte la máquina de la alimentación y póngase en contacto con un especialista calificado. No repare la máquina por su cuenta.

Durante el trabajo, aparece humo u olor a aislamiento quemado por las ranuras de ventilación.

- Fallo de la bobina del motor eléctrico
- Fallo de la parte eléctrica de la herramienta

• Desconecte la máquina de la alimentación y póngase en contacto con un especialista calificado. No repare la máquina por su cuenta.

Aumento del ruido en la caja de cambios

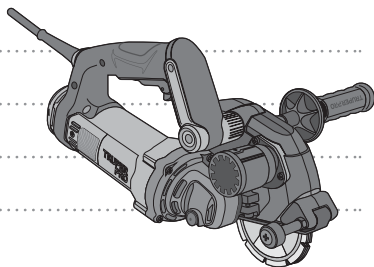
- Desgaste/rotura de engranajes o rodamientos

• Desconecte la máquina de la alimentación y póngase en contacto con un especialista calificado. No repare la máquina por su cuenta.

Al encender la máquina, el cabezal no gira.

- Fallo de la caja de cambios.

• Desconecte la máquina de la alimentación y póngase en contacto con un especialista calificado. No repare la máquina por su cuenta.



En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado TRUPER consulte nuestra página WWW.TRUPER.COM donde obtendrá un listado actualizado, o llame al: **800 690-6990** u **800 018-7873** donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

BAJA CALIFORNIA **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.
TEL.: 664 969 5100

BAJA CALIFORNIA SUR **FIX FERRETERÍAS**
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.
TEL.: 613 132 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,
CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052

CIUDAD DE MÉXICO **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35,
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.
TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
TEL.: 871 209 6823

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.
TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL
JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257
TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **CÍA. FERRETERIA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ 1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P.
39010, CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793

HIDALGO **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO,
HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZÚÑIGA, JAL.
TEL.: 33 3606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,
MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.
TEL.: 735 352 8931

NAYARIT **HERRAMIENTAS DE TEPEC**
MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPEC, NAY.
TEL.: 311 258 0540

NUEVO LEÓN **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS,
COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,
C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE.
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARJ HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.
TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.
TEL.: 984 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.
TEL.: 644 413 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.
TEL.: 993 353 7244

TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,
TAMS. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL.
PRIMAVERA, C.P. 93308, POZA RICA, VER.
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY,
MPIO. UMMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.
TEL.: 999 912 2451

Código	Modelo	Marca
103474	SIRC-5	TRUPER PRO

Garantía. Duración: 3 años. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme instructivo; fue alterado o reparado por personal no autorizado por TRUPER®. Para hacer efectiva la garantía presente el producto, póliza sellada o factura o recibo o comprobante, en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento de su red de servicio. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importador TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

Sello del establecimiento comercial. Fecha de entrega:



Manual

Wall chaser

11.8 A

Motor

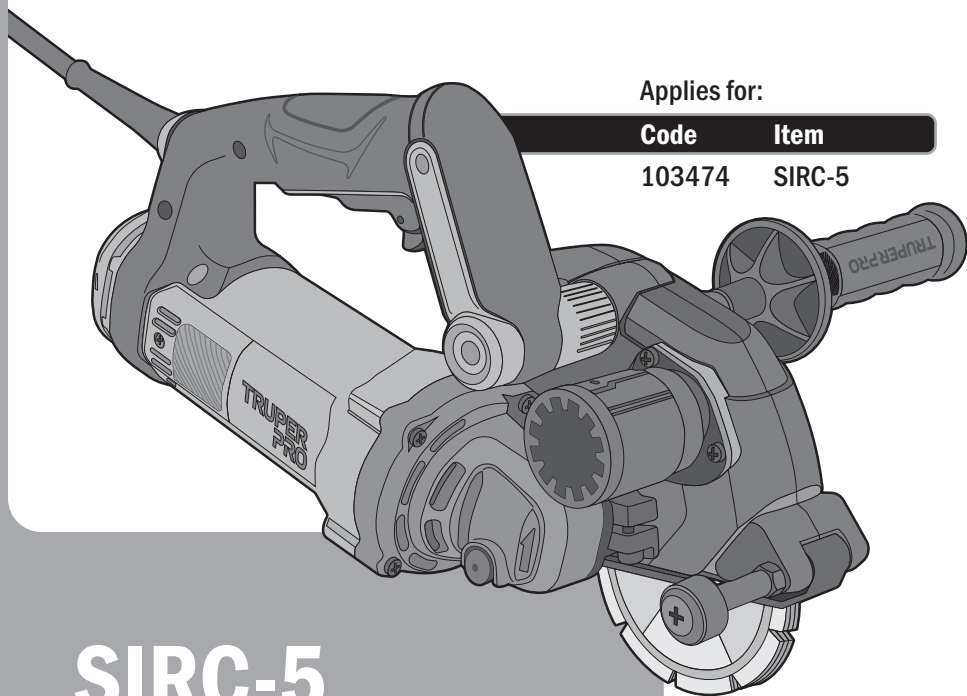
12.5 cm

5"

Blade

Applies for:

Code	Item
103474	SIRC-5



SIRC-5

⚠ CAUTION



Read this manual thoroughly
before using the tool.



Technical data	3
Power requirements	3
 General safety warnings for powered tools	4
 Safety warnings for wall chasers	5
Parts	6
Preparation	7
Startup	9
Maintenance	10
Accessories and replacements	11
Troubleshooting	11
Notes	12
Authorized service centers	13
Warranty policy	14

CAUTION

Before using the tool, please read this manual thoroughly to get the most out of it, extend its lifespan, claim the warranty if necessary, and avoid serious risks or injuries.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only and may differ from the real appearance of the tool.

Use and care recommendations



RESPECT THE WORK CYCLES

30 min of work per 15 min of rest. Maximum 3 hours daily.



NEVER use the cord to move, lift, or disconnect the tool.



DO NOT TURN ON the tool with the diamond blade in contact with the work surface, this may cause kickback.



DO NOT press the lock button while the blade is in motion.



To **EXTEND** the life of your tool, use compressed air (blow) to clean it after each use.



Keep the tool's ventilation slots **CLEAN**.



Perform regular **MAINTENANCE** on your machine (page 10).

SIRC-5

Code	•	103474
Description	•	Wall chaser
Blade diameter	•	5" (12.5 cm)
Maximum cutting depth	•	1 1/8" (29 mm)
Voltage	•	127 V~
Frequency	•	60 Hz
Current	•	11.8 A
Power	•	1500 W
No-load speed	•	10 300 RPM
Arbor	•	M14 (14 mm)
Work cycle	•	30 min of work per 15 min of rest. Maximum 3 hours daily.
Conductors	•	16 AWG x 2C with 221 °F insulation temperature
Insulation	•	Class II
IP Grade	•	IP20

Power cord grips used in this product: Type "Y".

Build quality: Reinforced insulation.

Thermal insulation on motor winding: Class E.

⚠ WARNING If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a TRUPER Authorized Service Center to avoid the risk of electric shock or serious injury.

Splashes or spills during operation can compromise this tool's electrical insulation. Do not expose it to rain, liquids, or moisture.

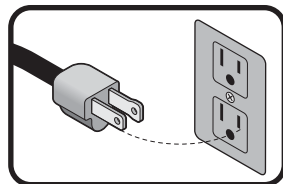


⚠ WARNING Ensure all power circuits are disconnected before accessing the terminals.

Power requirements

⚠ WARNING Tools with double or reinforced insulation come with a polarized plug (one prong is wider than the other). This plug fits into any polarized socket and can only be connected one way. If the plug doesn't fit, flip it over. If it still doesn't fit, contact a qualified electrician or install a polarized socket. Do not modify the plug in any way. Both types of insulation eliminate the need for a three-pronged power cord or a grounded electrical system.

⚠ WARNING When using an extension cable, verify the gauge is enough for the power that your product needs. A lower gauge cable will cause voltage drop in the line, resulting in power loss and overheating. The following table shows the right size to use depending on cable's length and the ampere capability shown in the tool's nameplate. When in doubt use the next higher gauge.



Amp capacity	Number of conductors	Extension cord gauge	
		from 5.9 ft to 49 ft	higher than 49 ft
from 0 to 10 A	3 (one to ground)	18 AWG (*)	16 AWG
from 10 A to 13 A		16 AWG	14 AWG
from 13 A to 15 A		14 AWG	12 AWG
from 15 A to 20 A		8 AWG	6 AWG

* You may use extension cords, provided they have an overcurrent protection device.

AWG = American Wire Gauge (Reference: NMX-J-195-ANCE).

⚠ WARNING Always use a grounded extension cord labeled "Outdoor use," such as **⚡ VOLTECK**, when using power tools outdoors. These cords are specially designed for outdoor applications and reduce the risk of electric shock.



General safety warnings for powered tools



WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious injury. **Keep all warnings and instructions for future reference.**

Work area

Keep your work area clean, organized, and well-lit.

Cluttered and dim areas can lead to accidents.



Do not operate the tool in explosive atmospheres, such as those containing flammable liquids, gas, or dust.

The electric tools produce sparks that can ignite flammable material.



Keep children and other individuals at a safe distance while using the equipment.

Distractions can cause loss of control and lead to accidents.



Do not exceed your range of motion. Keep both feet firmly planted on the ground and always maintain balance.

This allows better control of the tool in unexpected situations.

Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.

Loose clothes, jewelry, or long hair may get caught in moving parts.



If dust extraction and collection devices are available for the tool, check their connections and use them correctly.

The use of these devices reduces risks associated with dust.

Electrical safety

The tool plug must match the outlet. Never modify a plug. Do not use any adapter for grounded tool plugs.

Modified plugs and different outlets increase the risk of electrical shock.



Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, electric stoves, and refrigerators.

There is an increased risk of electrical shock if the body is grounded.

Do not expose the tool to rain or humid conditions.

Water entering the tool increases the risk of electrical shock.

Do not force the cable. Never use the cable to transport, lift, or disconnect the tool. Keep the cable away from heat, oil, sharp edges, or moving parts.

Damaged or tangled cables increase the risk of electrical shock.

Always use an extension cord designed for outdoor use when using a tool outdoors.

Using the right outdoor extension cord helps reduce the risk of electric shock.

If using the tool in a wet environment is unavoidable, use a power supply protected by a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI).

A GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal Safety

Be alert, watch your actions, and use common sense when handling an electrical tool. Do not use it if you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.

A moment of distraction while using the tool can cause personal injury.

Use safety equipment. Always wear eye protection.

The use of safety equipment, such as safety glasses, dust masks, slip-resistant shoes, helmets, and ear protection, in appropriate conditions significantly reduces the risk of personal injury.



To avoid accidental starts, ensure the switch is in the "off" position before connecting to the power source and/or the battery or transporting the tool.

Carrying power tools with your finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "on" position can cause accidents.

Remove any wrenches or adjusting tools before starting the power tool.

Wrenches or tools left on the rotating parts of the tool can cause personal injury.

Tool use and care

Do not force the tool. Use the appropriate tool for the task at hand.

The right tool performs better and is safer when used at the intended pace.



Do not use the tool if the switch is not functioning.

Any power tool that cannot be turned on or off is dangerous and must be repaired before operation.

Unplug the tool from the power source and/or remove the battery before adjusting, changing accessories, or storing it.

This helps prevent the tool from being accidentally started.

Store the tools out of the reach of children and keep them from being handled by individuals unfamiliar with the tools or their instructions.



Power tools are dangerous in untrained hands.

Maintain the tool. Ensure that the moving parts are not misaligned or jammed and that no broken parts or other conditions may affect its operation. Repair any damage before using the tool.

Many accidents are caused by inadequate tool maintenance.



Keep cutting accessories sharp and clean.

Well-maintained cutting accessories are less likely to jam and easier to control.

Use the tool, components, and accessories according to these instructions and as intended for the type of tool in appropriate working conditions.

Using the tool for applications other than those for which it is designed could cause a hazardous situation.

Service

To ensure the tool's safety, have it repaired at a TRUPER Authorized Service Center using only genuine replacement parts.



This tool is in compliance with the Official Mexican Standard (NOM - Norma Oficial Mexicana).

Safety warnings

for wall chasers

TRUPER
PRO

Kickback

Kickback refers to the sudden and forceful movement of the tool away from the workpiece, which can cause the operator to lose control or even result in injury. It is usually caused when the cutting blade gets jammed in the material or due to improper operation. To prevent this, the following precautions should be taken:

- Use cutting blades in good condition and make sure they are properly installed. Poorly installed, damaged, dull, or worn cutting blades tend to get stuck in the material, causing kickback.
 - When operating the tool, hold it firmly with one hand on the handle and the other on the auxiliary handle. Always use both hands. Keep your body well-balanced and stable with both feet on the floor to withstand the force of a potential kickback.
 - To cut, align the blade with the cutting line, and wait for the blade to reach full speed before cutting. Do not turn on the tool with the cutting teeth resting on the workpiece this could cause kickback.
 - To resume work inside a cut, center the blade within the cut and make sure the teeth are not buried in the material.
 - If you notice that, during operation, the blade is bending or the cut is being continuously interrupted, release the switch and hold the tool in the workpiece until the blade comes to a complete stop. Do not attempt to remove the blade while it is still moving, this could cause kickback.
 - Be very careful when making plunge cuts in walls or blind areas. The blade may come into contact with hidden objects and cause kickback.
 - While operating the tool, do not place your hand or body in line with the cutting axis, as this could result in serious injury in the event of a kickback.
 - Before starting any cut, the cutting depth adjustment knob must be tightened and secured. If it moves during cutting, it can cause the blade to bend and lead to a kickback.
- An excessive cutting depth setting increases the load on the tool and the likelihood of the blade bending inside the cut. It also raises the chances of the cut closing up and increases the exposed area above the cutting blade.

General

⚠ DANGER • Keep your hands away from the cutting area and blade. Hold the tool firmly by the handle and the auxiliary handle with both hands to avoid accidental injuries and prevent loss of control.

Do not place your hand underneath the workpiece. The guard cannot protect the operator if the cutting blade reaches the underside of the workpiece.

⚠ WARNING • Accidental contact with a rotating cutting blade can cause serious personal injury.

⚠ DANGER • NEVER hold the workpiece with your hands or on your leg. Secure the workpiece properly to avoid body contact with the cutting blade, prevent the blade from bending, and losing control of the tool or the workpiece.

⚠ DANGER • Do not attempt to remove waste material while the cutting blade is rotating.

⚠ WARNING • Remember that the guards do not protect you from the moving blade underneath the workpiece, so you should never squat or reach underneath it while the tool is running.

⚠ WARNING • While transporting the tool, keep the blade away from your body to avoid contact with your clothing in case of accidental startup.

⚠ CAUTION • Operating the tool by holding it by its insulated gripping surfaces helps prevent electric shock to the operator if the blade comes into contact with hidden wiring.

• ALWAYS keep the power cord away from the cutting area. It should NEVER hang over the workpiece while cutting.

• Always wear safety goggles with side protection. If dust is generated, also wear a dust mask.

• Always use cutting blades with the correct shape and size to fit the arbor holes properly.

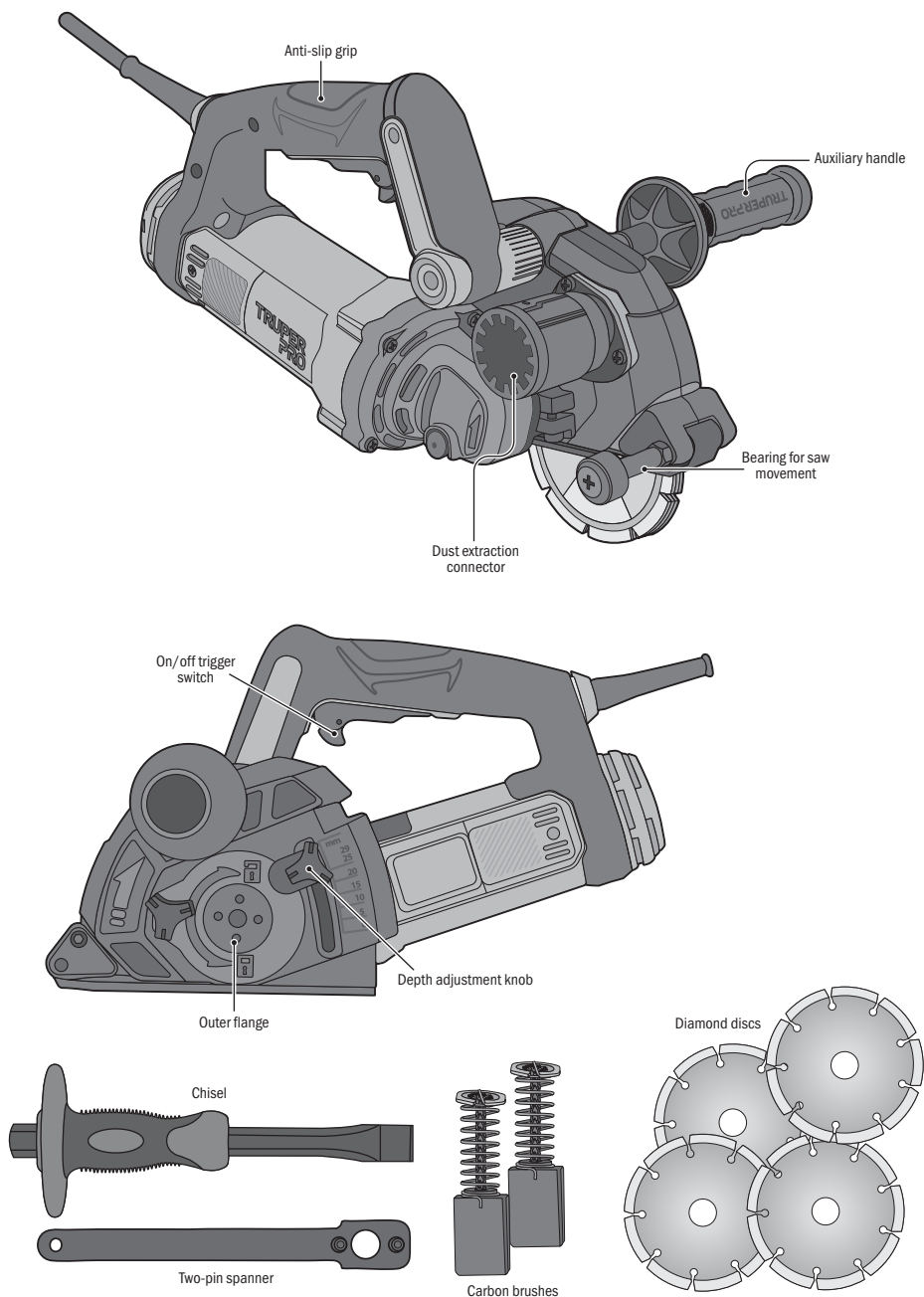
• When making a continuous straight cut, always use a straight cut guide.

• This improves cut quality and reduces the possibility of blade warping.

Do not use abrasive discs.

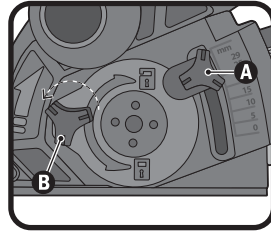
⚠ CAUTION • The cutting depth must be equal to the thickness of the workpiece or protrude from it by a maximum of one tooth of the blade to avoid accidents.





Installing the cutting blades

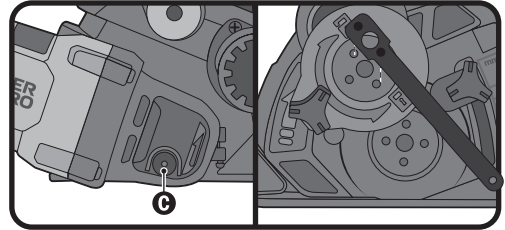
- ⚠ CAUTION** • Use only suitable diamond cutting discs for cutting the material.
- This tool is designed to cut reinforced concrete and masonry without water. First, loosen the channel depth adjustment knob (A), and then loosen the outer flange locking knob (B). You can now slide the outer flange upward to expose the flange. Using the supplied spanner, loosen the flange while pressing the arbor lock button (C).



NOTE: This is a left-hand thread, so turn the spanner clockwise. Remove the flange and the distance washers completely.

IMPORTANT NOTE: A rubber transport washer is installed. Remove and set it aside before installing the cutting blades; do not use it during regular operation.

- Now, mount the blades and distance washers according to your application.
- Never use flanges or bolts that are damaged or unsuitable for the cutting blade.



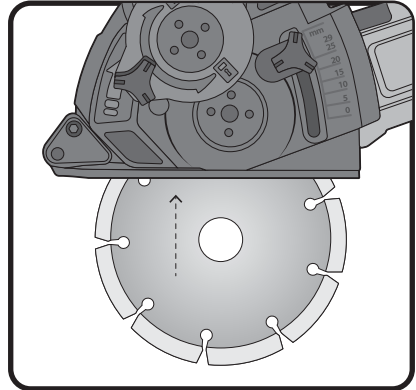
Adjusting the groove width

- You can adjust the groove width (the distance between the two diamond discs) by changing the position of the distance washers.
- Once you have determined the optimal groove width, carefully mount a diamond disc onto the spindle, then mount the distance washers and the second diamond disc as needed.

⚠ CAUTION • The support flange should always be positioned on the drive arbor and must not rotate freely; ensure it is fully in place before mounting the blades and distance washers.

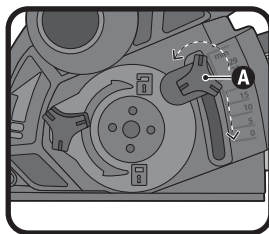
NOTE: Always ensure that the blades are mounted correctly and follow the direction arrows on the diamond disc and the tool body.

- Now, mount the outer flange and tighten it using the provided spanner. Remember that this is a left-hand thread, so you must tighten it counterclockwise. At the same time, press the arbor lock button.
- Finally, lower the flange cover and retighten the outer flange locking knob and the channel depth adjustment knob.



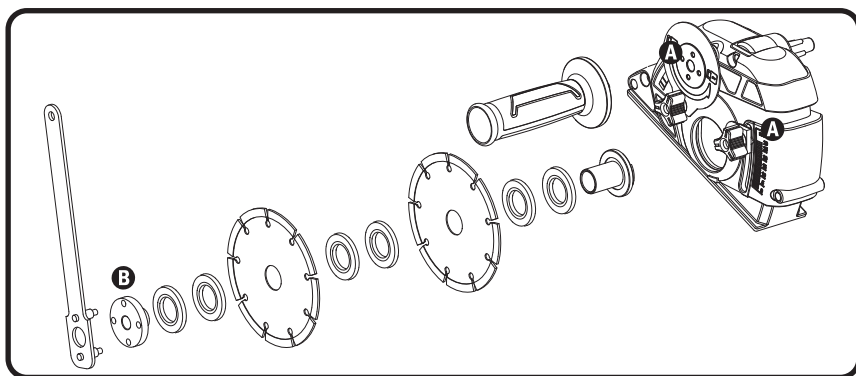
Adjusting the groove depth

- You can adjust the groove depth by loosening the depth adjustment knob (A) and raising or lowering the base plate to the desired position. Tighten the depth adjustment knob again after adjusting the depth.



Removing the fixed guard

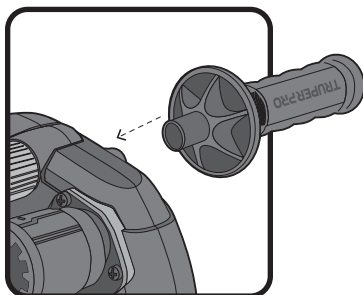
- To clean the internal area of the guard from debris, you can remove the fixed guard and access the internal area of the cutting head.
- First, completely unscrew and remove the depth adjustment knob and its scale (A).
- Then, using the provided spanner, loosen and remove the fixing flange (B).
- The base plate can also be removed by sliding it off the blade guide pin.
- This method can also be used to secure and adjust the cutting blades.
- To reassemble, simply reverse the previous procedure.



Mounting the auxiliary handle

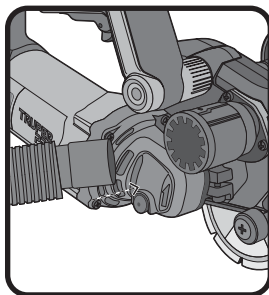
- For your own safety, we recommend always attaching the auxiliary handle to maintain complete control of the tool during operation.

To mount the handle, place it on the fixed guard, screw it into place, and secure it.



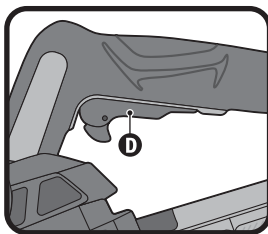
Connecting the dust extraction adapter

- Your wall chaser is equipped with a dust extraction adapter.
- This adapter features a bayonet fitting that prevents it from coming loose unintentionally during operation.
- Attach the extraction hose to the adapter and make sure it is securely connected.
- We recommend always using a suitable vacuum system to prevent debris buildup and potential motor overheating.



Switching on and off

- The machine has a lock-off safety switch to prevent accidental startup.
- To switch it on, press the lock-off button and then press the on/off trigger.
- To switch it off, release the on/off trigger (D).



Using the tool

• The machine can cut grooves (channels) in all types of materials without using water, such as concrete, masonry, and pavements.

⚠ WARNING • Before starting work, ensure no electrical cables, gas pipes, or water pipes are in the area.

- Turn the wall chaser on and allow it to reach its maximum speed before placing it on the wall.
- Slowly push it down until you reach the preset cutting depth. Then pull the concrete wall chaser in the direction of the cut, for example, from top to bottom.
- The material left between the two cuts can be removed using the supplied chisel.

NOTE: Deep cuts in hard materials cannot be made in a single pass.

Remember to disconnect the tool before cleaning or performing maintenance.

All tool components are important parts of the insulation system and should only be serviced at a TRUPER Authorized Service Center.

When sending the tool in for maintenance, ALWAYS request original TRUPER replacement parts.

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Various commercial solvents can damage most plastic materials.

Use a clean cloth or compressed air to clean dirt, carbon, or dust.

⚠ WARNING The tool should NEVER come into contact with brake fluid, petroleum-based products, penetrating oils, etc. These contain chemicals that can damage or destroy plastic.

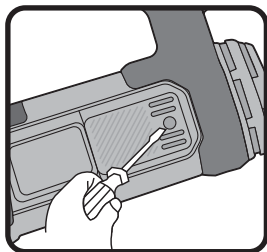
⚠ WARNING When using compressed air to clean particles, ALWAYS wear safety goggles with side protection or a face shield. Also, wear a dust mask if a large amount of dust is released.



It is not recommended to use this tool for extensive work on fiberglass, drywall, plaster, or stucco, as their particles are highly abrasive to the components of any power tool. If the tool is used on any of these materials, cleaning it frequently with compressed air is very important to extend the tool's service life.

Carbon brush replacement

- If you suspect the carbon brushes may be worn, or as a precautionary measure, you can remove them for inspection and replace them if necessary.
- First, fully loosen the cap that covers the carbon brush housing. You can now remove the carbon brush from its housing. Clean out any accumulated dust with compressed air and replace worn, burnt, broken, or shorter than 7 mm carbon brushes.
- Always replace both carbon brushes.
- Slide the new carbon brush into the housing, reinstall the cap, and secure it.
- Once both carbon brushes have been replaced, confirm that the wall chaser is still operating properly.
- Let the unit run for a few minutes to allow the new carbon brushes to seat properly.
- Only original TRUPER replacement carbon brushes should be used, as they are specifically designed with the correct hardness and electrical resistance for each type of motor. Off-spec carbon brushes may damage the motor.



Replacement	Code	Item	Description
	104086	INT-SIRC-5	SIRC-5 switch trigger
	104144	LL-SIRC-5	SIRC-5 two-pin spanner
	104087	CB-SIRC-5	SIRC-5 carbon brushes

Troubleshooting

Problem

Cause

Solution

When the machine is turned on, the electric motor does not run.

- Switch failure
- The power cord or wiring is broken, the power cord plug is malfunctioning
- There is no contact between the carbon brushes and the commutator
- Wear/damage to the carbon brushes

- Disconnect the machine from the power supply and contact a qualified specialist.

Formation of a circular spark at the commutator.

- Carbon brush wear/carbon brush holder damage.
- Induction coil failure

- Disconnect the machine from the power supply and contact a qualified specialist. Do not attempt to repair the machine yourself.

During operation, smoke or a burnt insulation smell comes out through the ventilation slots.

- Electric motor coil failure
- Failure of the electrical component of the tool

- Disconnect the machine from the power supply and contact a qualified specialist. Do not attempt to repair the machine yourself.

Increased noise in the gearbox.

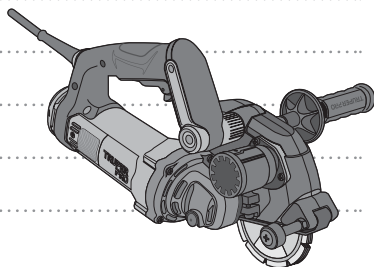
- Wear/breakage of gears or bearings

- Disconnect the machine from the power supply and contact a qualified specialist. Do not attempt to repair the machine yourself.

When the machine is turned on, the head does not rotate.

- Gearbox failure.

- Disconnect the machine from the power supply and contact a qualified specialist. Do not attempt to repair the machine yourself.



In the event of any problem contacting a TRUPER Authorized Service Center, please see our webpage **WWW.TRUPER.COM** to get an updated list, or call our toll-free numbers **800 690-6990** or **800 018-7873** to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

BAJA CALIFORNIA **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.
TEL.: 664 969 5100

BAJA CALIFORNIA SUR **FIX FERRETERÍAS**
FELIPE ANGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.
TEL.: 613 132 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,
CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052

CIUDAD DE MÉXICO **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35,
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.
TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
TEL.: 871 209 68 23

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.
TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL
JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257
TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ. 1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P.
39010, CHILPANCIÑO, GRO. TEL.: 747 478 5793

HIDALGO **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO,
HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZÚÑIGA, JAL.
TEL.: 33 3606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,
MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.
TEL.: 735 352 8931

NAYARIT **HERRAMIENTAS DE TEPIC**
MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY.
TEL.: 311 258 0540

NUEVO LEÓN **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS,
COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,
C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE.
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.
TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.
TEL.: 984 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.
TEL.: 644 413 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.
TEL.: 993 353 7244

TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,
TAMS. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL.
PRIMAVERA, C.P. 93308, POZA RICA, VER.
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY,
MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.
TEL.: 999 912 2451

Code	Item	Brand
103474	SIRC-5	TRUPER PRO

Warranty. Duration: 3 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by TRUPER®. To make the warranty valid, present the product, stamped policy or invoice or receipt or voucher, in the establishment where you bought it or in Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. It includes the costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network. . Phone number 800-018-7873. Made in China. Imported by TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.

Stamp of the business. Delivery date:

